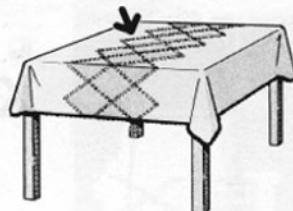


# PEGASUS W562-82BBx256/M/UT

	2		4		5.6		1~3.8		0.5~1.3		6.3		6,000
--	---	--	---	--	-----	--	-------	--	---------	--	-----	--	-------



## Für Winkelzierstichnähte

Zweinadel-Flachbett-  
Interlocknäh-maschine mit  
Legefaden für  
Winkelzierstiche, mit  
Fadenabschneidern.

Für dekorative Arbeiten und  
Zier nähte bei Pullovern und  
Sweat-Bekleidung.  
Die neu-eingeführte Stichplatte  
mit Kettel-finger erlaubt  
einfacheres und schöneres Nähen  
von Winkelzierstichnähten als bei  
der mechanischen Konstruktion  
der herkömm-lichen  
Interlocknähmaschine.

**UT425:** Pneumatischer, oberer  
Deck-fadenabschneider  
(links der Nadel  
angeordnet)

## For angled decorative stitching

2-needle, flatbed, interlock  
stitch machine with top cov-  
er thread for angled decora-  
tive stitching, with thread  
trimmers

For decorative stitching of patch-  
work designs used on sweaters and  
sweat shirts.  
The newly designed retractable  
chaining-off finger on the needle  
plate simplifies and enhances the  
beauty of the angled decorative  
stitching, and the machine greatly  
expands decorative stitching possi-  
bilities. This previously awkward  
operation had to be done on con-  
ventional interlock stitch  
machines.

**UT425:** Pneumatic top cover  
thread trimmer  
(positioned to the left of  
the needle) and underbed  
thread trimmer

## Pour les coutures ornementales angulaires

Machine à coudre interlock à  
plateau à deux aiguilles avec  
fil de jetage supérieur pour  
les coutures décoratives  
angulaires, avec coupe-fil.

Pour les coutures à caractère  
décoratif sur pulls et vêtements  
sweat. La plaque à aiguille de  
conception nouvelle, avec doigt  
mailleur, permet de réaliser plus  
simplement les coutures  
d'ornementation angulaires que ce  
n'était possible sur le modèle  
mécanique de la machine à coudre  
interlock traditionnelle.

**UT425:** Coupe-fil pneumatique  
pour le fil de jetage  
supérieur  
(à gauche des aiguilles)

## Para costuras de adorno angulares

Máquina de coser Interlock  
de base plana y dos agujas,  
con hilo de recubrimiento  
superior para costuras de  
adorno angulares, y  
cortahilos.

Para trabajos decorativos y  
costuras de adorno en jerseys y  
suéteres.

La nueva placa de aguja con dedo  
remallador permite obtener  
costuras de adorno angulares más  
fácilmente y de mejor aspecto que  
con la construcción mecánica de  
las máquinas Interlock  
tradicionales.

**UT425:** Cortahilos neumático  
para el hilo de  
recubrimiento superior  
(situado a la izquierda de  
la aguja)

